

**Талон на гарантийный ремонт.**  
Радиостанция «Штурман-80»

Номер \_\_\_\_\_ Каналы: \_\_\_\_\_

40 каналов Севр (26,965-27,405 МГц) FM/AM

40 каналов Срос (26,960-27,400 МГц) FM/AM

Сервисная поддержка: ООО «КБ Беркут»,  
тел. (495)509-21-65. [www.kbberkut.ru](http://www.kbberkut.ru)

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп предприятия торговли

Гарантийный срок эксплуатации – 3 года со дня продажи через розничную торговую сеть. По истечении гарантийного срока, а также при наличии следов механических повреждений (ударов) или попытке самостоятельного ремонта радиостанции гарантийный ремонт не производится. В этом случае возможен платный ремонт.

### 1. Подготовка радиостанции к работе

1.1. Подключите антенну посредством байонетного разъёма к радиостанции.

1.2. Для установки батареи снимите крышку отсека питания, расположенного в нижней задней части корпуса радиостанции. Установите батареи, соблюдая полярность («+» к пружинке). Задвиньте крышку отсека. Радиостанция готова к работе.

### 2. Краткое руководство по использованию радиостанции

2.1. Включите радиостанцию движковым переключателем, расположенным за антенным разъёмом. Установите регулятор громкости шумоподавителя в крайнее левое положение. При этом в громкоговорителе будут слышны шумы, свидетельствующие о готовности приёмника к работе. Регулятор шумоподавления при отсутствии полезного

-3-

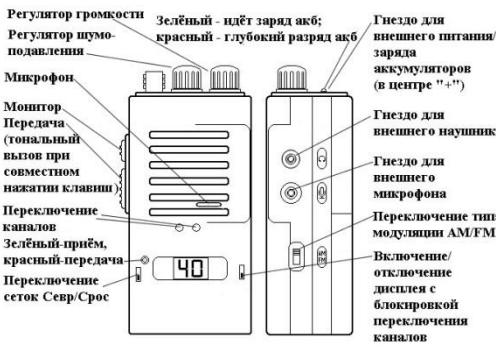
### 3. Комплект поставки

|  |   |
|--|---|
| 1. Радиостанция Штурман-80.....          | 1 |
| 2. Антенна гибкая штатная 14-см.....     | 1 |
| 3. Антенна гибкая 30-см с противовесом.. | 1 |
| 4. Съёмный металлический прижим.....     | 1 |
| 5. Руководство по эксплуатации.....      | 1 |

**Примечание.** В зависимости от варианта комплектации радиостанция может поставляться с чехлами, аккумуляторами и адаптерами для зарядки аккумуляторов внутри радиостанции. При использовании для заряда аккумуляторов нестабилизированного 12В адаптера встроенное в радиостанцию зарядное устройство обеспечивает средний ток заряда 200mA. Время полного заряда аккумуляторов ёмкостью 1000mA – около 7-8 ч. **При глубоком разряде аккумуляторов индикатор в верхнем торце радиостанции светится красным цветом. В режиме заряда индикатор светится зелёным цветом.**

-7-

### Описание органов управления радиостанцией Штурман-80:



-1-

сигнала установите в положение, соответствующее отсутствию шумов. При этом учитывайте, что **дальнейший** поворот регулятора после срабатывания порога шумоподавления **уменьшает** чувствительность приёмника и дальность радиосвязи.

Для уверенного приёма слабого сигнала нажмите на кнопку мониторинга (отключения шумоподавителя), при этом чувствительность приёмника будет максимальна. **Нельзя** переносить радиостанцию, удерживая её **за антенну**.

2.2. При выборе места связи следует по возможности располагаться на возвышенных местах. Не рекомендуется выбирать место связи перед плотной стеной леса, скалой, внутри ж/б зданий, металлических помещений и средств передвижения (вагон поезда), а также вблизи источников электромагнитного излучения (ЛЭП).

-4-

### 4. Основные технические характеристики

|   |                  |
|---|------------------|
| Диапазон частот, МГц.....   | 26,960 – 27,405  |
| Класс излучения.....  | F3E, A3E (FM/AM) |
| Число каналов .....   | 80               |
| Допустимое значение напряжения питания, В.....  | 9,6-15           |
| Время работы (от штатной компактной антенны) от аккумуляторов (8 шт. «AAA») ёмкостью 1000 мАч в режиме ожидание/приём/ передача 90/5/5: |                  |
| -синтезатор, вкл/выкл дисплей....   | 16ч/20ч          |
| Диапазон рабочих температур..   | -20...+50°C      |
| Габаритные размеры, мм.....   | 135-60-36        |
| Масса без батареи, г.....   | 210              |
| Масса с батареями (зависит от типа), г..  | 315              |

-8-

### Особенности радиостанции «Штурман-80»

- Высокая экономичность: КПД передатчика 70-80%; потребляемый ток в режиме ожидания около 20 mA.
- Благодаря оригинальным схемным решениям потребляемая мощность передатчика пропорциональна мощности, излучаемой антенной, поэтому потребляемый ток в режиме передачи при работе с менее эффективными компактными антennами меньше, чем при работе на согласованную стационарную антенну.
- Высокая выходная мощность – 4 Вт.
- Эффективный спектральный пороговый шумоподавитель с чувствительностью 0,07мкВ, позволяющий принимать чрезвычайно слабые сигналы.
- Возможность работы с внешними гарнитурами стандарта kenwood.
- Тональный вызов.
- Высокая надёжность, простота в управлении и неприхотливость в работе.
- Возможность работы с дополнительными антennами, существенно увеличивающими дальность радиосвязи.

-2-

источников электромагнитного излучения.

2.3. Передача речевой информации осуществляется двумя радиостанциями, одна из которых работает в режиме **“ПЕРЕДАЧА”**, а другая - в режиме **“ПРИЁМ”**.

2.4. Для передачи речевого сообщения нажмите на клавишу **“ПЕРЕДАЧА”**. Качественная передача речи происходит при расстоянии от лица до микрофона около 15см (если говорить слишком близко, могут возникнуть искажения звука, а также уменьшается дальность радиосвязи из-за понижения эффективности антennы, близко поднесённой к телу человека). **Если удерживать одновременно клавиши “ПЕРЕДАЧА” и “МОНИТОР”, радиостанция будет передавать тональный вызов.**

2.5. Следите, чтобы в процессе работы по-

-5-

**Руководство по эксплуатации  
портативной АМ/FМ радиостанции  
«Штурман-80»**



**Оптимальная  
радиация  
для автотуризма!**

**Разработано и  
произведено  
в России.  
Не подлежит  
обязательной  
сертификации**

ложение антennы не сильно отклонялось от вертикального.

2.7. При использовании радиостанции в стационарных условиях или в салоне автомобиля для увеличения дальности радиосвязи необходимо подключение внешней стационарной, балконной или автомобильной антennы (**диапазона 27МГц**) к антенному гнезду через согласованный коаксиальный кабель RG-58с/u, оканчивающийся разъёмом TNC. При работе из помещений (особенно железобетонных) или салона автомобиля с компактной штатной антennой дальность связи будет мала ввиду экранирующего воздействия стен (или корпуса автомобиля). Использование случайных, не настроенных антenn может привести к резкому уменьшению дальности связи. **Нельзя** переносить радиостанцию, удерживая её **за антенну**.

-6-

|   |       |
|---|-------|
| -Избирательность по побочным каналам, не менее, дБ.....   | 85    |
| -Избирательность при отстройке частоты 100кГц, не менее, дБ.....  | 100   |
| -Ток потребления приёмника, мА (с отключённым - включённым дисплеем):   |       |
| В режиме ожидания.....  | 20-30 |
| при средней громкости.....  | 50-60 |
| -Выходная звуковая мощность РПУ, мВт.....   | 250   |
| Ориентировочная дальность радиосвязи с 30-см антенной в зависимости от условий на трассе «пешеход-пешеход» в режиме FM: |       |
| -в городе (на улице, вне помещений), км.....  | 2-6   |
| -в лесу, км.....  | 4-8   |
| -в поле, км.....  | 6-10  |

-9-

-10-

## Дальность радиосвязи

На дальность радиосвязи оказывают влияние искривление земной поверхности, солнечная активность, атмосферные и погодные явления, рельеф местности, а в городах ещё и железобетонные здания и промышленные помехи. Рассмотрим, что делать, когда связи нет:

**Первое:** изменить местоположение. Если нет связи в данном конкретном месте, то она может появиться, если Вы отойдёте шагов на двадцать в сторону. По возможности располагайтесь на возвышенных местах, избегайте ведения связи из ж/б зданий и металлических конструкций и в непосредственной близости от них.

**Второе:** поднимите выше антенну. С учётом явлений дифракции и тропосферной рефракции

-11-

К тому же в *Штурмане-80* предусмотрена функция мониторинга – возможность быстрого отключения шумоподавителя для приёма слабого сигнала (на фоне шума), находящегося за гранью срабатывания порога шумоподавления.

**Б) Избирательность.** Чем выше численное значение (в дБ), тем лучше помехозащищённость радиостанции, следовательно, больше дальность связи при наличии электромагнитных помех. Высокую реальную избирательность обеспечивает схема с двумя преобразованиями частоты при использовании высококачественных фильтров ПЧ. У лучших моделей импортных cb ( $27\text{MHz}$ ) радиостанций избирательность достигает  $65\text{dB}$ . У *Штурмана-80* избирательность при отстройке частоты  $100\text{kHz}$  не менее  $100\text{ dB}$ , т.е. эффективно отсекаются эфирные шумы.

-15-

ции зона радиовидимости простирается в соответствии с формулой:  $D=4,11(\sqrt{H}+\sqrt{h})$ , где  $D$  - максимальная дальность прямой видимости (км), а  $H$  и  $h$  - высота подъёма приёмной и передающей антенны (м) (формула не учитывает встречающиеся в Сиби диапазоне “ дальние прохождения” (связь на сотни километров), возникающие из-за переотражений радиоволн от земли и верхних слоёв атмосферы).

**Третье:** уменьшите помеху на приёме. Источник помехи может оказаться рядом – пробой высокого напряжения в системе зажигания автомобиля, искрящий двигатель кофемолки и т.д.

**Четвёртое (самое эффективное!)** используйте более эффективные антенны и противовесы. Это наиболее результативный способ увеличения дальности связи.

-12-

**В) Эффективность антенны.** Важнейший параметр, влияющий на дальность связи. Укороченные антенны имеют КПД гораздо более низкий, чем полноразмерные стационарные антенны. В общем случае, чем больше по размеру антenna, тем она более эффективна (при условии, что она хорошо согласована).

**Г) Мощность передатчика.** Распространено заблуждение, что «мощность и дальность – одно и то же». Рации с одинаковой мощностью могут отличаться по дальности в десятки раз. Гораздо важнее мощности – эффективность антенн, чувствительность приёмника, эффективность шумоподавителя и избирательность. Но при сильных электромагнитных помехах увеличение мощности приводит к существенному увеличению дальности.

-16-

Таблица частотных каналов сетки Срос (МГц)

|             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1 - 26.960  | 11 - 27.080 | 20 - 27.200 | 32 - 27.320 |
| 2 - 26.970  |             | 21 - 27.210 | 33 - 27.330 |
| 3 - 26.980  | 12 - 27.100 | 22 - 27.220 | 34 - 27.340 |
|             | 13 - 27.110 | 23 - 27.250 | 35 - 27.350 |
| 4 - 27.000  | 14 - 27.120 | 24 - 27.230 | 36 - 27.360 |
| 5 - 27.010  | 15 - 27.130 | 25 - 27.240 | 37 - 27.370 |
| 6 - 27.020  |             | 26 - 27.260 | 38 - 27.380 |
| 7 - 27.030  | 16 - 27.150 | 27 - 27.270 | 39 - 27.390 |
|             | 17 - 27.160 | 28 - 27.280 | 40 - 27.400 |
| 8 - 27.050  | 18 - 27.170 | 29 - 27.290 |             |
| 9 - 27.060  | 19 - 27.180 | 30 - 27.300 |             |
| 10 - 27.070 |             | 31 - 27.310 |             |

-19-

-20-

## Примечания:

1. Р/с «Штурман-80» при работе из салона автомобиля **должна использоваться с внешней автомобильной антенной**

2. Если одна радиостанция находится в помещении, а другая - на улице, либо обе радиостанции находятся в различных помещениях, особенно в железобетонных, то при работе с компактными штатными антennами дальность связи многократно уменьшается из-за экранирующих свойств стен. Для достижения высокой дальности радиосвязи необходимо использовать внешние согласованные стационарные антенны диапазона 27 МГц, установленные на крыши домов. Допустимо применение балконных антенн, но следует учитывать, что из-за близости излучающей поверхности балконной антennы к плоскости экрана (стены) эффективность антennы снижается.

-13-

## Основные параметры, влияющие на дальность связи:

**A) Чувствительность приёмника.** Численное значение чем меньше, тем лучше. Радиостанция с чувствительностью 0,15мкВ при прочих равных «слышит» примерно в 2 раза дальше, чем с чувствительностью 0,5мкВ. Кроме чувствительности собственно приёмника чрезвычайно важна чувствительность шумоподавителя. Амплитудный шумоподавитель, широко применяемый в импортных радиостанциях, принципиально не может обеспечить приём слабого сигнала без частых «шумовых всплесков». В р/с «Штурман-80» применена более сложная, но эффективная схема спектрального шумоподавления. У лучших моделей импортных cb радиостанций порог шумоподавления открывает сигнал 0,5мкВ, а у радиостанций «Штурман-80» всего 0,07мкВ. Другими словами, «Штурман-80» может работать с гораздо более слабым сигналом.

-14-

помех и не могут требовать защиты от помех со стороны других радиоэлектронных средств.

В соответствии с ПП РФ № 837 от 13.10.2011г отменена регистрация «станций сухопутной подвижной связи личного пользования диапазона 27 МГц (Сиби-диапазона)» при их использовании частными лицами.

При использовании физическими лицами радиостанция Штурман-80 не подлежит регистрации и не требует получения разрешения на используемые для работы частоты.

Частотные каналы с 1 по 40 -соответствуют международной нумерации. Канал C9евр FM используется в качестве аварийного. Канал C15евр в режиме АМ модуляции используется русскоязычными водителями- дальнобойщиками.

-18-

## Распределение частотных каналов

Решением ГКРЧ России № 13-20-08 от 03.09.2013г выделены частоты в диапазоне 26960-27410 кГц (Сиби-диапазон), за исключением каналов с центральными частотами 26995 кГц, 27045 кГц, 27095 кГц, 27145 кГц и 27195 кГц, для личного пользования физическими лицами РЭС сухопутной подвижной службы с основными техническими характеристиками, указанными в приложении № 2 к настоящему решению ГКРЧ (выходной мощностью до 4Вт) без оформления разрешений на использование радиочастот или радиочастотных каналов, при этом запрещается создание выделенных, технологических и других сетей связи, трансляция программ и рекламы, а применяемые РЭС не должны создавать вредных

-17-

**Устранение возможных неисправностей**  
Если Вы заметили, что Ваша радиостанция не работает так, как должна, попробуйте воспользоваться следующими советами:

| Проблема                   | Решение   |
|----------------------------|---|
| Радиостанция не включается | Проверьте правильность установки батарей питания, соответствие полярности.<br>Замените батареи или зарядите аккумуляторы.   |
| Сообщение не передается    | Замените батареи питания или зарядите аккумуляторы.   |
| Сообщение не принимается   | Убедитесьесь, что Вы настроили шумоподавитель радиостанции точно по порогу шумов.<br>Убедитесьесь, что Вы настроились на тот же канал, что и Ваш абонент.<br>Проверьте правильность установки батарей питания, соответствие полярности.<br>Замените батареи питания или зарядите аккумуляторы.<br>Смените Ваше местоположение. Различные преграды, нахождение в помещении или в автомобиле могут препятствовать уверенному приему.<br>Убедитесьесь, что уровень громкости достаточно высокий. |

-21-

|   |  |
|---|--|
| Посторонние разговоры или шум в канале. | Перейдите на другой канал.   |
| Ограничение дальности связи.            | Стальные или бетонные конструкции, густой лес, ведение передачи из автомобиля или помещения, могут ограничивать дальность связи.<br>Смените местоположение.  |
| Посторонние шумы.                       | Трансиверы находятся слишком близко друг к другу. Расстояние должно быть не менее 5 м.<br>Трансиверы находятся слишком далеко друг от друга. Примените более эффективные антенны, противовесы или выберите более высокое место для связи.<br>На пути между трансиверами находятся препятствия, мешающие прохождению радиоволн. Смените местоположение. |

Внимание! Если вышеперечисленные действия не привели к нормальному функционированию радиостанции, обратитесь к производителю р/с. Самостоятельный вскрытие и ремонт р/с могут привести к выходу её из строя.

-22-